



## USER MANUAL

### X7R Marauder

#### INSIDE THE BOX

X7R Marauder, Power adapter, USB Cable, Holster, Lanyard, User manual.

#### SPECIFICATIONS

Material: AL6061-T6 aluminum alloy unibody design with MilSpec Type-III hard anodizing, along with blue bezel ring and stainless clamping ring on the switch

	380 m 1,247 ft		1 m 3.3 ft		36,100 cd		IPX7		3*Cree XHP70
--	-------------------	--	---------------	--	-----------	--	------	--	--------------

	Turbo S 12,000 lumens		Turbo 7,000 lumens		L(5.08 x D)68 mm (L)129 x (D)68 mm		665 g / 23.5 oz including batteries
--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------------	--	--

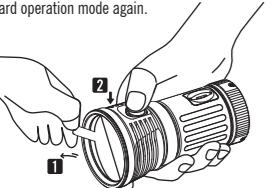
Turbo S	Turbo	High	Medium	Low	Nightlight
12,000	7,000	3,000	3,000	1,000	500
3,000	3,000	LUMENS	LUMENS	LUMENS	LUMENS

*3+120 min	*12+100 min	2h10min	6h	14h	30days
------------	-------------	---------	----	-----	--------

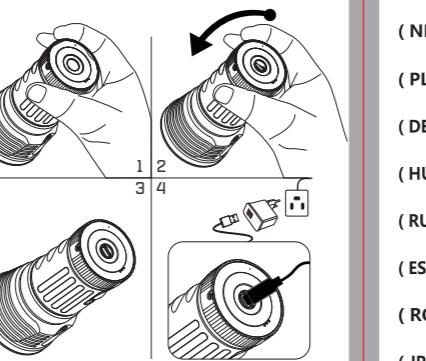
\* Stated data on Turbo and High mode has been measured indoor under 20 degrees Celsius, windless laboratory conditions. The data may vary due to environmental and heat dissipation conditions.

#### NOTE:

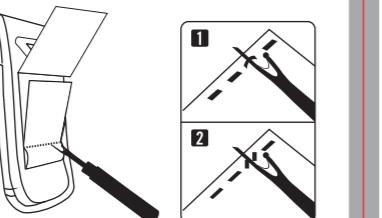
- Before your first use, please remove the protective film on the lens.
- UNLOCK: When the light is already locked out, hold the switch for over two seconds until the light blinks. You will now be in the standard operation mode again.



**CHARGING:** The power of the built-in batteries can slowly drain during transportation or storage. For a better user experience, please charge the light before use to ensure that the battery has full power. The charging port is located at the tail of the flashlight. Twist the tail cap to open the charging port cover. Use the provided charging adapter and connect the flashlight via the provided USB Type-C cable. When the port glows red, it means it is being charged; when it turns green it means the flashlight is fully charged. Remove the cable and twist the tail cap to close the charging port before use.



**NOTICE:** The hold space will be expanded to 70mm when the blue dividing line is removed.



## CONTENTS

( EN ) English	01
( CHS ) 简体中文	02
( FI ) Finnish	03
( NO ) Norwegian	04
( SV ) Swedish	05
( NED ) Nederland	06
( PL ) Polska	07
( DE ) Deutsch	08
( HU ) Magyarország	10
( RU ) Русский	11
( ES ) Español	12
( RO ) Romanesc	14
( JP ) 日本語	15
( KR ) 한국	16
( FR ) Français	18
( BG ) Български	19
( IT ) Italia	21
( SK ) Slovenský jazyk	22

## ( EN ) English

### OPERATION INSTRUCTIONS

**ON/OFF:** Press the side switch to turn the light on/off. When the light is turned on again, it will return to the previous brightness level selected.

**MEMORIZED MODES:** Only nightlight, low, medium, and high mode can be memorized when the flashlight is switched off. High mode will only be memorized for 10 minutes and will then revert to the medium setting. Turbo and Turbo S will be memorized as high, and will revert to the medium setting after 10 minutes. Strobe mode is never memorized.

**CHANGE BRIGHTNESS LEVEL:** When the flashlight is on, press and hold the side switch to automatically cycle through nightlight, low, medium, high and low modes. The mode is selected when the side switch has been released.

**NIGHTLIGHT MODE:** When the flashlight is off, press and hold the side switch for over one second to access the nightlight mode. When the flashlight is turned off and on again, it will return to the nightlight mode that was selected previously due to its memory function.

**DIRECT ACCESS TO TURBO MODE:** Double click the side switch quickly to activate the Turbo mode. Double click quickly again to access the Turbo S mode. You can double click the side switch to shift between Turbo and Turbo S mode.

**STROBE:** Triple click (or more than three times) the side switch quickly to enter the strobe mode. To quit this mode, single click or press and hold the side switch.

**LOCK/UNLOCK:** When the flashlight is off, press and hold the side switch to access the button lockout mode (the flashlight will enter the nightlight mode first and will then switch off to signal the lockout mode). Under the lockout mode, press and hold the side switch for less than two seconds without releasing it and the flashlight will enter the nightlight mode again. To unlock the flashlight, simply press and hold the side switch for over two seconds and release it to return to normal functionality.

**TRIGGER THE MOTION SENSOR:** Shock the flashlight by tapping it on a table, picking it up, or waving it. The indicator on the center of the side switch will light up and with a rhythm mimicking people breathing. If the batteries have enough power, the indicator will show green, and if not, it will show red. The indicator stops working when the light is in lockout mode.

01

**USE OF LANYARD:** Pull up the lanyard hole attachment on the flashlight body below the side switch and run the lanyard (with a diameter of less than 5mm) through this hole.

## ( CHS ) 简体中文

### 操作说明

**开/关机:** 单按按键开、关机。开机时，手电点亮在记忆存储的亮度。(夜光、低、中、高亮档在关机时记忆，其中高档关机只记忆10分钟，之后转为中亮档。Turbo, Turbo S记忆为高，同样10分钟后转为中亮档；爆闪不记忆)

**改变亮度:** 长按侧按键，输出从当前亮度开始，按夜光->低->中->高->低顺序改变，释放按键选定当前亮度。

**开启夜光:** 关机状态下按住按键1秒以上，夜光开启，如前次关机为夜光，单按按键。

**快捷Turbo:** 快速双按按键进入Turbo，再次快速双按进入Turbo S,后续快速双按输出在Turbo与Turbo S之间转换。

**爆闪:** 快速连接按键三次（或以上）进入爆闪，单按关机或长按按键返回记忆模式。

**锁键与解锁:** 在关机状态下，长按按键进入锁键，此过程中夜光开启后关闭，整个过程历时约2秒。在锁键状态下，长按按键（2秒以上）直至输出闪一次后释放，手电解锁；若小于2秒，手电在按下按键时输出夜光，释放后仍返回锁键状态。

**触发运动感应:** 在手电附近轻轻震动（轻敲放置手电的台面或从台面取走手电或挥动手电），手电按键中心的指示灯将亮起，以仿呼吸的节拍明暗变化。如电池剩余电量正常，指示灯为绿色，剩余电量不足时为红色。锁键状态下，指示灯不工作。

**挂挂绳:** 用指尖拉起正对按键下方筒身上的挂绳柄，露出挂绳孔。挂绳孔可穿过最大直径5mm绳锁。

02

## ( FI ) Finnish

### KÄYTTÖOHJEET

**PÄÄLLE/POIS:** Sytytä tai sammuta valo painamalla käyttökytkintä kerran. Valo sytyy siinä toimintatilassa, missä se on edellisen kerran sammuttetu.

**MUISTI:** Vain neljä alinta tehotila saavutetaan sytyttämällä. Toimintatilassa, missä valo on edellisen kerran sammuttetu. High-tehotila säilyy muistissa 10 minuutin ajan, jonka jälkeen valo sytyttää Medium-tehotilassa. Turbo- ja Turbo S-tehotiloissa sammuttetaessa valo sytytää seuraavan 10 minuutin ajan High-tehotilassa, jonka jälkeen Medium-tehotilassa. Strobo-vilkku ei jää muistiin.

**TEHOTILAN VAITAMINEN:** Valon palaessa, vaihda valaisimen tehotila pitämällä kytkintä pitkään painettuna. Tehotila selvitävät edestakaisin kunnes valitset aktiivisena olevan tehotilan vapauttamalla kytkimen.

**NIGHTLIGHT-TILA:** Valon ollessa sammuttetuna, valaisin saadaan kytkettyä Nightlight-tilaan kun kytkintä pidetään painettuna yli sekunnin ajan. Jos valaisinta on käytetty edellisen kerran Nightlight-tilassa, se sytyy automaattisesti seuraavan kerran Nightlight-tilassa.

**TURBON PIKA-AKTIIVINTA:** Käynnistää valaisin suoraan Turbo-tehotilassa painamalla kytkintä nopeasti kaksi kertaa. Aktivoi Turbo S-tila kaksoskiukkaamalla kytkintä nopeasti uudelleen. Voit vaihtaa Turbon ja Turbo S:n väillä kaksoskiukkaamalla kytkintä.

**STROBO-VILKU:** Aktivoi Strobo-vilkku toiminto kolmoiskiukkaamalla kytkintä ( tai painamalla kytkintä useammin kuin kolmesti). Palaa takaisin normaaltilaan painamalla kytkintä kerran tai pitämällä kytkintä pitkään painettuna.

**NÄPPÄINLUKKO:** Valon ollessa pois päältä, lukitse näppäin pitämällä kytkintä painettuna noin kahden sekunnin ajan. Nightlight-tila käy hetken aikaa päällä ja valon sammuttua näppäin lukituu. Näppäimien ollessa lukittuna, voit käyttää Nightlight-tehotilaa hetkellisesti painamalla kytkintä alle kahden sekunnin ajan. Avaa näppäinluukku pitämällä kytkintä painettuna yli kahden sekunnin ajan.

**LIIKETUNNISTIN:** Valaisimen liiketunnistin auttaa sinua löytämään käyttökytkimen hämärässä. Kun töäniset valaisinta, otat se käteen tai heilautat sitä, sen kytkimessä oleva

merkkivalo sytyty. Mikäli akkujen varaustila on riittävä, merkkivalo palaa vihreänä, muutoin se palaa punaiseksi. Näppäimien ollessa lukittuna merkkivalo ei ole käytössä.

**KANTOIHINNAAN KÄYTÖ:** Käännä kantoihinan kiinnitysosa esille valaisimen rungosta käyttökytkimen alapuolelta ja paina alle 5 mm vahva hihna reiän läpi.

## ( NO ) Norwegian

### BRUKERMANUAL

**AV/PÅ:** Trykk på bryteren for å skru lyset av/på. Når lyset blir skrudd på igjen, så går den tilbake til den sist brukte modusen.

**MEMORISERTE MODUSER:** Bare nattlys, lav, medium og høy modus blir memorert når lykten er slått av. Høy modus blir kun memorert i 10 minutter før den går tilbake til medium modus. Turbo og Turbo S blir memorert som høy, og blir satt tilbake til medium modus etter 10 minutter. Strobo modus blir ikke memorert.

**SKIFTE LYSSYSTER:** Når lykten er slått på, hold bryteren inne for å automatisert gå igjennom nattlys, lav, medium, høy og lav modus. Du velger modus ved å slippe bryteren.

**NATTLYS MODUS:** Når lykten er slått av, hold ikke bryteren i over ett sekund for å gå inn i nattlys modus. Når lykten blir skrudd av og på igjen, så vil den gå tilbake til nattlys modus på grunn av memoriserings funksjonen til lykten.

**AKTIVERE TURBO MODUS:** Trykk fort til ganger på bryteren for å aktivere Turbo modus. Trykk fort til ganger til for å aktivere Turbo S modus. Du kan trykke fort til ganger på bryteren for å bytte mellom Turbo og Turbo S modus.

**AKTIVERE STROBE MODUS:** Trykk fort 3 ganger (eller flere enn 3 ganger) på bryteren for å aktivere strobe modus. For å deaktivere strobe modus, trykk en gang eller hold bryteren inne.

**BRYTERLÅS:** Når lykten er skrudd av, hold ikke bryteren for å aktivere bryterlåsen (Lykten vil gå inn i nattlys modus og så slå seg av igjen for å signalisere at bryterlåsen er aktivert). Når bryterlåsen er på, trykk og hold bryteren i mindre enn to sekunder for å gå tilbake til den laveste modusen. Får slå av bryterlåsen, trykk og hold bryteren inne i mer enn to sekunder for å gå tilbake til vanlig funksjonalitet.

**UTLØSE BEVEGELSSENSENSEN:** Gi lykten et lite støt ved å tappe den på en bord, plukke den opp eller riste den. Lyset i

04

midten av bryteren vil begynne å pulsere for å indikere at bevegelser sensoren er aktivert. Om batteriet har nok kraft, så vil indikatoren lyse grønt, om ikke så vil den lyse rødt.

Indikator slutter å fungere når du aktiverer bryterlåsen.

**BRUK AV SIKKERHETSTROPP:** Åpne sikkerhetsstropp hullet som du finner under bryteren, og dra sikkerhetsstroppen (med en diameter på mindre enn 5 mm) gjennom dette hullet.

## ( SV ) Swedish

### ANVÄNDARINSTRUKTIONER

**AV/PÅ:** Tryck på strömbrytaren för att tända/ släcka lampan. När lampan tänds, så aktiveras det senast använda (sparade) effektläget.

**SPARADE EFFEKTLAGEN:** Endast nattljus, låg, medium, och hög-läge sparas i minnet när lampan släcks. Hög-läge sparas bara i 10 minuter, sedan kommer inställningen sparas som medium-läge. Turbo- och Turbo S-lägena, sparas som hög-läge och kommer att gå ner till medium-läget efter 10 minuter. Strobe-läget sparas aldrig.

**ÄNDRÄ EFFEKTÄLÄGE:** När lampan är tänd, håll strömbrytaren nedtryckt för att växla mellan de olika effektlägena, nattljus, låg, medium och hög. Effektläge väljs genom att släppa strömbrytaren när önskat läge är aktivt.

**NATTLJUS:** När lampan är avstängd, tryck på strömbrytaren och håll den nedtryckt i över en sekund för att aktivera nattljuset. När lampan släcks och senare åter tänds, kommer lampan tändas med nattljuset aktiverat (sparade effektlägen-funktionen).

**SNABBAKTIVERING AV TURBOLÄGET:** Dubbelklicka på strömbrytaren för att aktivera Turbo-läget. Dubbelklicka igen för att aktivera Turbo S-läget. Dubbelklicka igen för att växla mellan de olika turbo-lägena.

**STROBE:** Trippelklicka (eller fler än tre gånger) på strömbrytaren för att aktivera strobe-läget. För att aktivera läget, klicka en gång eller håll strömbrytaren nedtryckt.

**KNAPPLÄS:** När ficklampan är avstängd, tryck och håll strömbrytaren nedtryckt för att aktivera knappläset. Lampan kommer först att aktivera nattljusläget och sedan stängas av. Knappläset är då aktiverat). Trycks strömbrytaren ned i under 2 sekunder när knappläset är aktiverat, tänds lampan med lågsta effektläget men knappläset avaktiveras inte. För att aktivera

knappläset, håll ned strömbrytaren i mer än 2 sekunder.

**LÖS UT RÖRELSESENSORN:** Ge lampan en liten stöt genom att knacka den i bordet, lyft den eller vifta med den. Indikatorn på strömbrytaren kommer att lysa upp i ett pulserande mönster. Om det finns tillräckligt med kapacitet i batterierna, lyser indikatorn grönt, annars lyser den rött. Indikatorn fungerar inte när lampan är låst.

**ANVÄNDNING AV HANDLEDSEMR:** Fäll ut hållaren för handledsremmen som sitter på lampans kropp under strömbrytaren. Trä handledsremmen (max diameter 5 mm) genom hålet och sätt fast den.

## ( NED ) Nederland

### GEbruiksaanwijzing

**AAN-/UITZETTEN:** Druk op de zijsschakelaar om de zaklamp aan of uit te schakelen. De lamp schijnt op de lichtstand die voor het laatst is gebruikt.

**GEHEUGENFUNCTIE:** De lamp bewaart de standen NIGHTLIGHT, LOW, MEDIUM en HIGH na het uitschakelen. De HIGH stand wordt echter alleen bewaard gedurende 10 minuten en schakelt dan terug naar MEDIUM stand. TURBO en TURBO S wordt eerst bewaard als HIGH stand en schakelt na 10 minuten terug naar MEDIUM stand.

**LICHTSTAND VERANDEREN:** Verander de lichtstand door in de AAN-stand de zijsschakelaar vast te houden. De lamp rouleert dan automatisch langs de standen NIGHTLIGHT – LOW – MEDIUM – HIGH. Laat de zijsschakelaar los zodra de gewenste lichtsterkte is bereikt.

**NIGHTLIGHT STAND:** Druk de schakelaar langer dan 1 seconde in om de NIGHTLIGHT stand te activeren vanuit de UIT-stand. Bij het aan- en uitschakelen schijnt de lamp de NIGHTLIGHT stand door de geheugenfunctie van de lamp.

**TURBO STAND DIRECT ACTIVEREN:** Druk tweemaal achter elkaar op de schakelaar om de TURBO stand te activeren. Druk vervolgens opnieuw tweemaal snel achter elkaar om de TURBO S stand te activeren. Wisselen tussen TURBO en TURBO S stand gaat door middel van dubbelklik op de zijsschakelaar.

**STROBE:** Trippelklicka (eller fler än tre gånger) på strömbrytaren för att aktivera strobe-läget. För att aktivera läget, klicka en gång eller håll strömbrytaren nedtryckt.

**VERGRENDELLEN/ONTGRENDELLEN:** Vergrendel de schakelaar op de zaklamp door de zijsschakelaar ingedrukt te houden in de UIT-stand. De zaklamp gaat eerst aan in de NIGHTLIGHT stand en schakelt zich vervolgens weer uit om aan te geven dat de vergrendeling is geactiveerd. Wanneer de lamp is vergrendeld, druk de schakelaar korter dan 2 seconde in om de NIGHTLIGHT stand te activeren. Druk de zijsschakelaar langer dan 2 seconde in om de vergrendeling te beëindigen.

**ACTIVEREN BEWEGINGSSENSOR:** Tik de lamp zachtjes op de tafel, pak de lamp op of beweeg de lamp heen en weer om de bewegingssensor te activeren. De indicatielied in het midden van de zijsschakelaar gaat pulserend branden als de bewegingssensor actief is. Dezelfde indicatielied brandt groen als de batterij voldoende stroom heeft of hij brandt rood als de batterij moet worden opladen. De indicator brandt niet als de lamp is vergrendeld.

**POLSKOOR BEVESTIGEN:** Trek het koord omlaag onder de zijsschakelaar uit de zaklamp en haal het polskoord vervolgens door het oog (met een diameter van minder dan 5mm) om het koord te bevestigen.

## ( PL ) Polska

### OBSŁUGA LATARKI

**WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE:** W celu włączania latarki naciśnij przycisk boczny. Latarka uruchomi się z zapamiętanym poziomem jasności, a ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje jej wyłączenie.

**ZAPAMIĘTANE TRYBY:** Tylko nocny, niski, średni i wysoki poziom jasności zostaną zapamiętane przy włączaniu. Tryb wysoki zapamiętywany jest na 10 minut, a po tym czasie latarka uruchomi się w średnim poziomie jasności. Tryby Turbo i Turbo S zostaną zapamiętane jako wysoki, a po 10 minutach latarka przejdzie na poziom średni. Tryb Strobo nie jest zapamiętywany.

**ZMIANA POZIOMU JASNOŚCI:** Przy włączonej latarce naciśnij i przytrzymaj przycisk boczny w celu zmiany poziomu jasności w cyklu niski – średni – wysoki – niski. Aby wybrać dany poziom puść przycisk.

**TRYB NOCNY:** Przy włączonej latarce naciśnij i przytrzymaj przycisk boczny przez ponad 1 sekundę w celu uruchomienia trybu nocnego. W przypadku włączenia latarki w trybie nocnym, latarka uruchomi się ponownie w tym trybie.

**DOSTĘP DO TRYBU TURBO:** Dwukrotne szybkie naciśnięcie właściwą przełączką latarkę w tryb Turbo, a ponowne dwukrotne wciśnięcie w trybie Turbo – tryb Turbo S. Dwukrotne naciśnięcie przycisku pozwala przełączać się pomiędzy trybami Turbo I Turbo S.

**TRYB STROBO:** Szybkie naciśnięcie właściwą przyciskiem tryb Strobo. Aby opuścić tryb strobo naciśnij i przytrzymaj właściwą.

**BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE PRZYCISKU:** Przy włączonej latarce naciśnij i przytrzymaj właściwą przyciskiem (latarka uruchomi się w trybie nocnym, a następnie zgaśnie wskazując zablokowanie przycisku). Przy zablokowanym przycisku, wciśnięcie i przytrzymanie właściwą krótkiej niż 2 sekundy uruchomi latarkę w najniższym trybie. W celu zablokowania latarki naciśnij i przytrzymaj właściwą ponad 2 sekundy.

**URUCHAMIANIE CZUJNIKA RUCHU:** W celu uruchomienia czujnika ruchu położnej latarką. Wskaźnik widoczny na właściwym zapali się, i będzie pulsować w tzw. „trybie oddechu”. Jeżeli bateria są naładowane, wskaźnik będzie pulsował w kolorze zielonym, a jeżeli bateria będą rozładowane – czerwonym. W trybie zablokowanego przycisku wskaźnik nie będzie działał.

**UŻYCIE KÓŁKA DO SMYCZY:** Wysuń uchwyt do smyczy z korpusu latarki, a następnie przewlecz linkę (o średnicy ponizej 5mm) przez otwór.

## ( DE ) Deutsch

### BEDIENUNGSANLEITUNG

**EIN- UND AUSSCHALTEN:** Drücken Sie den seitlichen Schalter zum Ein- bzw. Ausschalten der Lampe. Diese verfügt über eine Speicherfunktion für die zuletzt genutzte Helligkeitsstufe und somit wird immer diese genutzt, wenn die Lampe eingeschaltet wird.

**BEWEGUNGSSENSOR UND LADEZUSTANDSANZEIGE:** Die Taschenlampe ist mit einem Bewegungssensor ausgestattet, welcher auf Erschütterungen und Bewegungen reagiert. In den genannten Fällen beginnt die LED innerhalb des Schalters in variabel gedimmten Stufen zu leuchten (Attempeffekt). Dabei wird der Akkuladedezins visualisiert (Grün = Geladen / Rot = Entladen). Die Anzeige leuchtet nicht, wenn der Lock-Modus aktiviert ist (Transport Sicherung).

**HANDSCHLAUFE:** Die Lampe verfügt über eine Öse zur optionalen Befestigung der mitgelieferten Handschlaufe.

**WECHSELN DER HELLIGKEITSSTUFEN:** Wenn die Lampe eingeschaltet ist, drücken und halten Sie den seitlichen Schalter, dann wechselt die Lampe automatisch zwischen dem Nachtlicht-modus, der geringen, mittleren und hohen Leuchtstufe sowie der geringen Leuchtstufe. Durch Loslassen des Seitenschalters aktivieren Sie die jeweilige Leuchtstufe.

**NACHTLICH-T-MODUS (NIEDRIGSTE LEUCHTSTUFE):** Wenn die Taschenlampe ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie den Seitenschalter für etwas über eine Sekunde, um den Nachtlicht-Modus zu aktivieren. Falls Sie den Nachtlicht-Modus zuvor genutzt hatten, wird dieser automatisch beim normalen Einschalten verwendet (Speicherfunktion).

**DIREKTZUGRIFF AUF DEN TURBOMODUS (HELLSTE LEUCHTSTUFE):** Führen Sie bei ausgeschalteter Lampe einen Doppelklick mit dem Seitenschalter aus, um den Turbomodus zu aktivieren. Führen Sie dabei ebenfalls noch einmal einen Doppelklick aus, um den Turbo S Modus zu erreichen. Durch den Doppelklick mit dem Seitenschalter kann man zwischen Turbo- und Turbo S Modus wechseln.

**STROBEMODUS (MODUS ZUR ABWEHR VON ANGREIFERN):** Der Strobe-Modus wird durch einen schnellen Dreifachklick (oder auch mehr Klicks) aktiviert. Zum Verlassen des Strobe-Modus klicken Sie einfach oder drücken und halten Sie den Seitenschalter.

**TRANSPORTSICHERUNG:** Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie den Schalter für einige Sekunden. Der Nachtlichtmodus wird kurz aktiviert, im Anschluss schaltet sich die Lampe wieder aus und die Transportsicherung (Lockmodus) ist aktiviert. Das heißt, die Lampe reagiert nicht mehr auf einen normalen Druck des Seitenschalters und ist damit gegen unbeabsichtigtes Einschalten, z.B. beim Transport im Rucksack, geschützt. Unter Lockmodus halten Sie den Seitenschalter weniger als zwei Sekunden, wird sie wieder ins Nachtlichtmodus zu gehen. Zum Deaktivieren der Transportsicherung drücken und halten Sie den Seitenschalter für ca. drei Sekunden.

**SPEICHERFUNKTION-MODI:** Nur Nachtlicht-, Niedrig-, Mittel- und Hochmodus können gespeichert werden, wenn die Taschenlampe ausgeschaltet ist. Der High-Modus wird nur für 10 Minuten gespeichert und kehrt dann zurück. Der Lock-Modus wird während der gespeicherten 10 Minuten nicht aktualisiert. Die Lampe reagiert nicht, wenn der Lock-Modus aktiviert ist (Transport Sicherung).

**STROBOSKÓP:** Az oldalkapcsoló gyors hármonzor (vagy hármonál többször) egymás utáni megnymásával kapcsolható a „stroboszkóp” üzemmódra. Az üzemmódra való átkapcsoláshoz a memória funkcióinak köszönhetően a következőképpen oldalkapcsoláskor a lámpa az utoljára használt „éjszakai fény” üzemmódjában állapotba kerül.

**LEZÁRÁS/FEOLDÁS:** A kikapcsolt állapotban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva az oldalkapcsolót az „éjszakai fény” üzemmódra kapcsoláshoz. A memória funkciói lehetővé teszik, hogy lezárta az állapotot lévő lámpán nyomva meg egyesről vagy nyomva be és tartsa nyomva az oldalkapcsolót.

## ( HU ) Magyarország

### A HASZNÁLAT MÓDJA

**BE/KI:** Az oldalkapcsoló egyszeri megnymásával kapcsolható BE/KI a lámpa. A lámpa újból bekapcsolásakor az előzőleg elmentett üzemmód lép működésbe.

**ELMENTETT ÜZEMMÓDOK:** Csak az „éjszakai fény, alacsony, közepes és erős” üzemmódok kerülnek mentésre a lámpa kikapcsolásakor. Az „erős” fényerőfokozat üzemmód csak 10 percig marad a memoriában, majd ennek elteltével visszaáll a „közepes” fényerőfokozat üzemmódra. A „turbó” és a „turbó S”, „erős” fényerőfokozat üzemmódjának lesznek elmentés 10 perc elteltével szintén visszaáll a „közepes” fényerőfokozat üzemmódra. A „stroboszkóp” üzemmód egyáltalán nem kerül mentésre.

**A FÉNYERŐFOKOZAT MEGVÁLTOZTATÁSA:** A bekapcsolt állapotban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva az oldalkapcsolót az „éjszakai fény, alacsony, közepes, erős és alacsony” fényerőfokozat üzemmódokon való automatikus végkikapcsoláshoz. Az oldalkapcsoló felengedésével választásnak ki a kívánt üzemmód.

**ÉJSZAKAI FÉNY ÜZEMMÓD:** A kikapcsolt állapotban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva egy másodpercnél hosszabb ideig az oldalkapcsolót az „éjszakai fény” üzemmódra kapcsoláshoz. A memória funkciók közönhetően a következőképpen oldalkapcsoláskor a lámpa az utoljára használt „éjszakai fény” üzemmódjában állapotba kerül.

**A TURBÓ ÜZEMMÓD KÖZVETLEN KAPCSOLÁSA:** Az oldalkapcsoló készíti gyors egymás utáni megnymásával kapcsolható a „turbó” üzemmód. Az oldalkapcsoló újból készíti gyors egymás utáni megnymásával lehet átkapcsolni a „turbó S” üzemmódra. Az oldalkapcsoló készíti gyors egymás utáni megnymásával lehet old-vissza kikapcsolni a „turbó” és a „turbó S” üzemmódok között.

**STROBOSZKÓP:** Az oldalkapcsoló gyors hármonzor (vagy hármonál többször) egymás utáni megnymásával kapcsolható a „stroboszkóp” üzemmódra. Az üzemmódra való átkapcsoláshoz a memória funkciói köszönhetően a következőképpen oldalkapcsoláskor a lámpa lezárásához (a lámpa először „éjszakai fény” üzemmódra kapcsol, majd ezt követően kikapcsol annak jelzésére, hogy lezárta az állapotot lévő lámpán nyomva meg egyesről vagy nyomva be és tartsa nyomva az oldalkapcsolót).

**LEZÁRÁS/FEOLDÁS:** A kikapcsolt állapotban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva az oldalkapcsolót a lámpa lezárásához (a lámpa először „éjszakai fény” üzemmódra kapcsoláshoz). A memória funkciói lehetővé teszik, hogy lezárta az állapotot lévő lámpán nyomva meg egyesről vagy nyomva be és tartsa nyomva az oldalkapcsolót.

másodpercnél rövidebb ideig az oldalkapcsoló. Ekkor a lámpa ismét a legalacsonyabb fényerőfokozatra kapcsol. A lámpa feloldásához tartsa nyomva az oldalkapcsolót két másodpercnél hosszabb ideig, majd engedje fel a lámpa normál működésének visszaállításához.

**A MOZGÁSERÉZÉKELŐ KIOLDÁSA:** Finoman üsse meg a lámpát az asztalhoz koccsantással, emelje fel vagy lengesse meg. Az oldalkapcsoló közepén lévő jelzőfény bekapsolás és az ember felvezetvételét követően ritmusban villog. Amennyiben megfelelő az elemek töltöttségi szintje a jelzőfény színe zöld. Amennyiben az elemek gyengék, a jelzőfény színe vörösre változik. A ZSINÓR HASZNÁLATA: Hajtsa ki a zsínörbőfűző fület a lámpatest oldalkapcsoló alatti részéből és fűzze át a fülön lévő furaton a zsínör (5 milliméternél vékonyabb legyen).

## ( RU ) Русский

### Инструкция по эксплуатации:

**Включение/выключение:** Нажмите кнопку на корпусе фонаря для включения/выключения. При повторном включении фонарь активирует ранее использованный режим яркости.

**Режим памяти:** Только режимы мулайлайт, низкий, средний запоминаются в памяти. Максимальный режим запоминается на 10 минут, после чего сохраняется как средний. Режимы Турбо и Турбо S запоминаются как максимальный и через 10 минут сохраняются как средний.

**Изменение уровня яркости:** При включенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку для изменения уровня яркости. Они будут меняться по кругу: мулайлайт – низкий – средний – максимальный – низкий. Отпустите кнопку, выбрав желаемый режим.

**Режим мулайлайт:** Для активации минимального режима зажмите и удерживайте кнопку около 1-2 секунд, когда фонарь выключен. Если последний выбранный режим был минимальный, то при повторном включении фонарь включится именно на нем.

**Мгновенный доступ к турбо режиму:** в модели предусмотрено 2 Turbo режима. Для активации Turbo режима, когда фонарь выключен, быстро нажмите дважды на кнопку. Для активации режима Турбо S, в течение 10 секунд снова дважды нажмите на кнопку. Для переключения между режимами Turbo и Turbo S дважды нажмите на кнопку.

**Режим стробоскоп:** Активируется тройным (или более) быстрым нажатием на кнопку. Сменить данный режим можно либо однократным нажатием, либо удержанием кнопки.

**Блокировка/разблокировка фонаря:** При выключенном фонаре зажмите и удерживайте кнопку для перехода в режим блокировки (фонарь сперва активирует минимальный режим яркости, а далее переключится в режим блокировки). При данном режиме, зажмите и удерживайте кнопку около 2 секунд, не отпуская, после этого фонарь снова активирует минимальный режим яркости. Для отключения блокировки просто нажмите и удерживайте кнопку около 2 секунд и затем отпустите.

**Индикация состояния заряда батареи:** В фонаре интегрирован датчик движения: при поступлении по поверхности, на которой лежит фонарь или при его встраивании, индикатор в центре переключателя загорится и будет мерцать с частотой, имитирующей человеческое дыхание. Данная световая индикация может быть использована в качестве ориентира в темноте. Если батарея заряжена, индикатор будет гореть зеленым, если нет - красным. Индикатор не работает, когда фонарь будет находиться в режиме блокировки.

**Использование темляка:** Проденьте темляк в специальное отверстие на корпусе фонаря.

( ES ) Español

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

**ENCENDER/APAGAR:** Presione el interruptor lateral para encender / apagar la luz. Cuando la luz se encienda de nuevo, volverá al nivel de brillo anteriormente seleccionado.

**MODOS MEMORIZABLES:** Sólo se puede memorizar la luz nocturna, baja, media y alta cuando la linterna está apagada. El modo alto sólo se memorizará durante 10 minutos y volverá al modo medio. Turbo y Turbo S se memorizarán igual que modo alto, y volverán al modo medio después de 10 minutos. El modo Strobe no se memoriza.

**CAMBIAR NIVEL DE BRILLO:** Cuando la linterna está encendida, presione y mantenga presionado el interruptor lateral para alternar automáticamente entre los modos nocturno, bajo, medio, alto y muy bajo. El modo se selecciona cuando se ha soltado el interruptor lateral.

**MODO LUZ NOCTURNA:** Cuando la linterna está apagada, mantenga presionado el interruptor lateral durante más de un segundo y llegará al modo luz nocturna. Cuando la linterna se apague y se encienda de nuevo, volverá al modo luz nocturna que fue seleccionado previamente debido a su función de memoria.

**ACceso DIRECTO AL MODO TURBO:** Haga doble clic rápido en el interruptor lateral y se activará el modo Turbo. Haga doble clic rápidamente de nuevo y activará al modo Turbo S. Puede hacer doble clic en el interruptor lateral para cambiar entre el modo turbo y turbo S.

**ESTROBOSCÓPICO:** Haga triple clic rápidamente en el interruptor lateral para entrar rápidamente en el modo estroboscópico. Para salir de este modo, haga un solo clic o mantenga presionado el interruptor lateral.

**BLOQUEO / DESBLOQUEO:** Cuando la linterna está apagada, presione y mantenga presionado el interruptor lateral para acceder al modo de bloqueo de botones (la linterna entrará primero en modo de luz nocturna y se apagará para indicar el modo de bloqueo). En el modo de bloqueo, mantenga presionado el interruptor lateral durante menos de dos segundos sin soltarlo y la linterna volverá a entrar en el modo de luz nocturna. Para desbloquear la linterna, simplemente presione y sostenga el interruptor lateral por más de dos segundos y suelte para volver a la funcionalidad normal.

**SENSOR DE MOVIMIENTO:** Una ligera vibración cerca de la linterna, golpe en la mesa donde está la linterna, cogiéndola o agitándola. El indicador del centro de interruptor lateral se

encenderá con un ritmo parecido a la respiración de la gente. Si las baterías tienen suficiente potencia, el indicador se mostrará en verde, y si no, se mostrará en rojo. El indicador dejará de funcionar cuando la luz estará en modo de bloqueo.

**USO DE LA CORREA:** Inserte la parte mas fina del cordón por el orificio del cuerpo de la linterna justo debajo del botón lateral, luego inserte el cuerpo principal del cordón (la parte mas grande con diámetro de 5mm) por el agujero del cordón más fino y estire.

## ( RO ) Romanesc

### INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE

**PORNIT / OPRIT:** Click pe butonul lateral pentru a porni/stinge lanterna. Lanterna va memora ultima stare memorata.

**MODURI MEMORATE:** Doar modurile moonlight, mic, mediu si mare raman memorate. Modul MARE se va memora doar 10 minute, dupa 10 minute modul memorat va fi cel MEDIU. Turbo si Turbo S se memoreaza camodul MARE si se va transforma in MEDIU dupa 10 minute. Stroboscop nu se memoreaza.

**SCHIMBAREA MODURILOR:** Cand lanterna este PORNITA, tineti apasat butonul lateral pentru a trece ciclic prin modurile: moonlight, mic, mediu, mare, turbo. Modul este selectat atunci cand butonul este eliberat.

**MODUL MOONLIGHT:** Cand lanterna este OPRITA, tineti apasat butonul lateral (mai mult de 1s). Acest mod ramane memorat.

**ACCESARE RAPIDA A MODULUI TURBO:** Dublu-click rapid pe buton pentru a accesa modul turbo; dublu-click din nou pentru a accesa TURBO S. Pentru a trece dintr-un mod in altul se apasa cliclic dublu-click.

**STROBOSCOP:** Tripla-click pentru accesarea modului stroboscop. Pentru a parasi acest mod apasati un click sau tineti apasat butonul lateral.

**BLOCARE/DEBLOCARE:** Cand lanterna este oprită, tineti apasat butonul lateral (mai mult de 2s). Lanterna va porni in modul moonlight apoi se va opri, modul blocare fiind activat. Pentru dezactivare tineti apasat lung (2s) si eliberați (lanterna va functiona normal).

**SENSOR DE MOVIMENTO:** Una ligera vibración cerca de la linterna, golpe en la mesa donde está la linterna, cogiéndola o agitándola. El indicador del centro de interruptor lateral se

**ACTIVAREA LED-ULUI DE AVERTIZARE:** Lanterna este prevăzută cu senzor de miscare. Pentru a activa led-ul lovitură usor lanterna, ridicăti-o pe măsuță sau miscăti-o în aer. Led-ul va începe să clipească rar. Dacă acumulatorii sunt incarcatai va lumina verde. Dacă nivelul este scăzut și este necesara incarcarea aceasta va lumina rosu. Indicatorul și senzorul nu funcționează când lanterna este în stare blocată.

**INELUL DE PRINDERE A SNURULUI DE MANA:** Pentru a putea atașa un snur de mana trebuie să trageti de inelul ascuns. Acest inel este amplasat langa butonul lateral.

## ( JP ) 日本語

### 操作方法 :

#### 点灯/消灯について :

サイドスイッチを押すとON/OFFの操作ができます。再度点灯する時は消灯時の明るさで再点灯できます。ロックを解除するときはサイドスイッチを2秒間以上長押ししてください。

#### メモリー機能について :

点灯モード Nightlight モード、Low モード、Medium モード、High モードはメモリー機能によって消灯時のモードで再点灯できます。High モードは、10 分間しかメモリー機能が動作しません。その後は Medium モードになります。Turbo モードと Turbo S モードは、High モードで記憶されますが、10 分間しかメモリー機能が動作しません。その後は Medium モードになります。Strobe モードはメモリーできません。

#### ランヤード紐の使用について :

サイドスイッチ下のボディ部にランヤード紐を取り付けてください。直径5mm未満の紐を通してください。

#### 明るさの切り替えについて :

点灯時にサイドスイッチを長押しすると明るさが Nightlight モード、Low モード、Medium モード、High モードの順に切り替わります。ご希望のモードで、サイドスイッチを離すとそのモードが選択されます。

#### Nightlight モードについて :

消灯時にサイドスイッチを一秒間以上長押しすると Nightlight モードになります。消灯時に Nightlight モードの時は、メモリー機能によって再点灯するときは Nightlight モードで点灯できます。

#### 기억된 밝기 :

종아등, 약, 중, 강 모드 이렇게 네 가지만 밝기가 기억이 됩니다.  
강모드에서는 오직 10분간만 작동되며 중모드로 바뀝니다. 터보모드와 터보S 모드는 강모드로 기억되며 10분간 작동합니다.

**Turboモードへ直接アクセスする方法について :** サイドスイッチを素早く2回ダブルクリックするするとTurboモードになります。再度、素早く2回ダブルクリックするとTurbo Sモードになります。サイドスイッチのダブルクリック操作でTurboモード～Turbo Sモードに切り替えられます。

#### Strobeモードについて :

サイドスイッチを素早く3回トリプルクリック（または3回以上）するとStrobeモードになります。サイドスイッチを1回押すまたは長押しで、前モードに戻ります。

#### ロック / ロック解除方法について (誤作動防止機能) :

消灯時にサイドスイッチを長押しすることで、サイドスイッチをロックすることができます。不意の誤作動を防ぐことができます。(Nightlightモードになってから、その後、消灯してロックされます。) ロック時に不意にサイドスイッチを押しても(2秒間未満)点灯しません。ロックを解除するときはサイドスイッチを2秒間以上長押ししてください。

#### モーションセンサーの作動について :

懐中電灯を軽く揺らす、振ることでサイドスイッチ中心のライトが光ります。電池の残量を確認することができます。電池残量が十分になるときは緑色が光ります。少ないときは赤色が光ります。

#### ランヤード紐の使用について :

サイドスイッチ下のボディ部にランヤード紐を取り付けてください。直径5mm未満の紐を通してください。

## ( KR ) 한국어

### 작동 설명

#### 켜기/끄기 :

사이드 스위치를 누르세요. 랜턴을 다시 켜시면 기존 기억된 밝기로 켜집니다.

#### 기억된 밝기 :

종아등, 약, 중, 강 모드 이렇게 네 가지지만 밝기가 기억이 됩니다.  
강모드에서는 오직 10분간만 작동되며 중모드로 바뀝니다. 터보모드와 터보S 모드는 강모드로 기억되며 10분간 작동합니다.

뒤에 중모드로 바뀌게 됩니다. 점멸모드는 기억되지 않습니다.

밝기 단계 바꾸는 법: 랜턴이 켜진 상태에서 스위치를 누르고 계시면 다음 네 가지 종아등, 약, 중, 강모드 순으로 밝기가 순환되면서 바뀌게 됩니다. 원하시는 밝기가 점등될 때 사이드스위치에서 손을 떼시면 그 밝기 단계가 기억이 됩니다.

종아등 모드: 랜턴이 꺼진 상태에서 사이드스위치를 일 초 이상 누르고 계시면 종아등 모드로 점등됩니다. 이제 랜턴을 끄고 다시 켜보시면 종아등 모드가 기억이 되었으므로 종아등 모드로 점등되게 됩니다.

터보모드로 바로 진입하기: 사이드스위치를 빠르게 두 번 누르시면 터보모드로 작동됩니다. 이 상태에서 다시 사이드스위치를 빠르게 두 번 누르시면 터보S모드로 밝기가 변합니다. 터보모드와 터보S모드에서는 사이드스위치를 빠르게 두 번 누름으로써 밝기가 순환하게 됩니다.

점멸모드: 사이드스위치를 세 번 빠르게 눌러주시면 점멸모드로 작동합니다. 점멸모드를 중단하시려면 사이드스위치를 한번 클릭해주시거나 계속 누르고 계시면 됩니다.

잠금/잠금 해제: 랜턴이 꺼진 상태에서, 사이드스위치를 누르고 계시면 잠금모드로 진입합니다. (잠금모드에서는 종아등 모드로 랜턴이 켜지게 되며 이내 랜턴이 꺼져면서 잠금모드임을 알려줍니다.) 잠금모드에서 2초

모션 센서 작동: 테이블에서 떨구거나 갑자기 들어올리거나 심하게 훔들거리면 사이드스위치 중앙부분의 불빛이 켜집니다. 이때 불빛은 마치 사람이 숨쉬듯 불빛이 리듬을 타며 점등됩니다. 만약 배터리 충전량이 부족하다면 이 불빛은 녹색으로 점등되며, 만약 배터리 용량이 부족하면 빨간색으로 점등합니다. 이 불빛은 잠금모드에서는 작동되지 않습니다.

랜턴 끼우기: 랜턴 본체에 붙어 있는 랜턴 체결구멍을 끌어 옮려보세요.

(5mm 이하의 지름을 가진) 핸야드를 이용해 넣으실 수 있습니다..

## ( FR ) Français

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**ALLUMER/ÉTEINDRE:** Faire un clic sur le bouton latéral pour allumer et éteindre la lampe. Lorsque la lampe est rallumée, elle sera sur le dernier mode utilisé.

**MODES MÉMORISÉS:** Seuls les modes Luciole, Faible, Moyen et Fort peuvent être mémorisés à l'extinction de la lampe. Le mode Fort sera mémorisé pour 10 minutes puis sera remplacé par le mode Moyen. Les modes Turbo et Turbo S seront mémorisés comme mode Fort et sera remplacé par le mode Moyen après 10 minutes. Le mode Stroboscope n'est jamais mémorisé.

**CHANGER LE NIVEAU DE LUMINOSITÉ:** Lorsque la lampe est allumée, presser et maintenir le bouton latéral pour faire décliner les modes Faible, Moyen, Fort et Turbo. Le mode est sélectionné lorsque le bouton est relâché. (Note : les modes Luciole, un simple clic permet de l'activer.

**ACCÈS DIRECT AU MODE TURBO:** Faire un double clic rapide sur le bouton latéral pour activer le mode Turbo. Faire un nouveau double clic pour activer le mode Turbo S. Un nouveau double clic fait revenir au mode Turbo et ainsi de suite.

**STROBOSCOPE:** Faire un triple clic rapide pour activer le mode Stroboscope. Pour quitter ce mode, faire un simple clic ou presser et maintenir le bouton latéral.

**VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE:** Lorsque la lampe est éteinte, presser et maintenir le bouton latéral (environ 2 secondes) pour verrouiller la lampe (la lampe active la mode Luciole, puis s'éteindra pour signaler le verrouillage). Dans le mode verrouillé, un clic de moins d'une seconde allumera le voyant rouge dans le bouton pour indiquer que la lampe est verrouillée. Presser et maintenir le bouton plus d'une seconde

permet de déverrouiller la lampe et activer le mode Luciole.

**ACTIVER LE CAPTEUR DE MOUVEMENT:** Secouer la lampe en la tapant légèrement sur une table, en la prenant ou en la secouant. Le voyant dans le bouton latéral s'allumera en clignotant pour indiquer le niveau de batterie : vert si les batteries sont chargées, rouge si le niveau est insuffisant. Ce voyant est inactif en mode verrouillé.

**UTILISATION DE LA DRAGONNE:** Sortir l'anneau d'accrochage de la lanière de la lampe en dessous du bouton latéral pour y passer la dragonne / (d'un diamètre inférieur à 5mm).

## ( BG ) български

### Оперативни инструкции

**ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ :** Натиснете страничния бутон за включване и изключване. Когато включите светлината отново, фенерът ще се върне на предишния избран режим.

**ЗАПАМЕТЕНИ РЕЖИМИ:** Само нощен, нисък, междинен и висок режим може да бъдат запаметени, когато фенерът бъде изключен. Висок режим може да бъде запаметен за 10 минути, след което се превключва на среден. Турбо и Турбо С ще бъдат запаметени като висок режим, но след 10 минути ще се превключи на среден. Флаш режим не може да бъде запаметен.

**СМЯНА НА РЕЖИМА:** Когато фенерът е включен, натиснете и задръжте страничния бутон, за да преминете автоматично цикъла нощен-нисък-среден-висок и нисък режим. Избраният режим остава, когато отпуснете бутона.

**НОЩЕН РЕЖИМ:** Когато фенерът е изключен, натиснете и задръжте бутона за над 1 секунда за достъп до нощен режим. Когато изключите фенера и го

включите пак, той ще се върне към този режим, който е бил избран предварително заради функцията за запаметяване.

**ПРЯК ДОСТЪП ДО РЕЖИМ ТУРБО:** Натиснете два пъти страничния бутон, за да активирате режим Турбо. С още две бързи натискания активирате режим Турбо С. С двойни натискания можете да преминавате между тези два режима.

**ФЛАШ РЕЖИМ:** Три натискания (или повече) на страничния бутон дават бърз достъп до Флаш режим. За да го прекратите, натиснете веднъж или натиснете и задръжте.

**ЗАКЛ./ОТКЛ.:** Когато фенерът е изключен, натиснете и задръжте страничния бутон за достъп до режим отключване (първо ще се активира нощен режим, след което ще се изключи, за да сигнализира). След това натиснете и задръжте страничния бутон за по-малко от 2 секунди без да го отпускате и фенерът ще влезе в най-нисък режим отново. За да го отключите, просто натиснете и задръжте бутона за над 2 секунди и го отпуснете.

**ЗАДЕЙСТВАНЕ НА СЕНЗОР ЗА ДВИЖЕНИЕ:** Чукнете фенера в масата, вдигнете го или го размахайте. Индикаторът в центъра на бутона ще светне и ще започне да мига. Ако батерията е достатъчни, индикаторът ще е зелен, ако не – червен. Спира да работи, когато светлината е в локант режим.

**УПОТРЕБА НА РЕМЪКА:** Издърпайте приставката на фенера под бутона и прокарайте ремъче (с диаметър под 5 mm) през дупката.

19

## ( IT ) Italia

### ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

**ACCESO/SPENTO:** Per Accendere o Spentere la torcia premere l'interruttore laterale. Ad ogni nuova accensione, la torcia si accenderà con l'ultimo livello di luminosità impostato al suo spegnimento.

**MODALITÀ MEMORIZZABILI:** Soltanto se la torcia viene spenta in modalità: Notturna, Bassa, Media o Alta luminosità, alla sua riaccensione verrà riproposta l'ultima memorizzata. Le luminosità Turbo e Turbo S saranno memorizzate come modalità Alta luminosità. La modalità Alta luminosità sarà utilizzabile per 10 minuti, in seguito la torcia passerà al livello di luminosità Media. La modalità Strobo non viene mai memorizzata.

**VARIARE LA LUMINOSITÀ:** Con la torcia accesa, tenere premuto l'interruttore di accensione per variare ciclicamente la luminosità, attraverso le varie modalità: Notturna, Bassa, Media e Alta, una volta raggiunta la luminosità prescelta, rilasciare l'interruttore.

**MODALITÀ NOTTURNA:** Con la torcia spenta, tenere premuto il pulsante di accensione per più di un secondo per accedere alla modalità Notturna. Quando la torcia viene spenta e accesa di nuovo, essa si accenderà di nuovo in modalità Notturna, grazie alla funzione di memoria della torcia.

**MODALITÀ TURBO:** Premere velocemente due volte il pulsante di accensione per attivare la modalità Turbo; premendo nuovamente due volte il pulsante di accensione si passa ciclicamente dalla modalità Turbo a quella Turbo S.

**MODALITÀ STROBO:** Premere velocemente tre volte il pulsante di accensione per accedere alla modalità Strobo. Per spentere la modalità Strobo, premere una volta o tenere premuto il pulsante di accensione.

**BLOCCA/SBLOCCA:** Quando la torcia è spenta, tenere premuto il pulsante di accensione per accedere alla modalità blocco, (la torcia entrerà in modalità notturna brevemente e poi si spengerà per segnalare che si è attivata la modalità blocco). Nella modalità blocco premendo leggermente il pulsante, per meno di due secondi, la torcia si accenderà, rilasciandosi spengerà. Per sbloccare la torcia, premere per oltre due secondi il pulsante di accensione e rilasciarlo, la torcia tornerà al funzionamento normale.

**CONTROLLO CARICA:** Scuotere la torcia o battere le dita sul tavolo con la torcia appoggiata sopra, l'indicatore a led posto al

centro del pulsante di accensione si accenderà come se respirasse. Se le batterie sono abbastanza cariche, l'indicatore emetterà una luce verde, altrimenti la luce sarà rossa. Quando la torcia è in modalità blocco, l'indicatore luminoso non funzionerà.

**USO DEL CORDINO:** Far passare la parte superiore del cordino in dotazione attraverso il foro di fissaggio posto sotto l'interruttore laterale, aprire la parte superiore di almeno 5 mm e ripassare di nuovo la parte finale.

## ( SK ) Slovenský jazyk

### OPERAČIE

**ZAPNUTIE / VYPNUTIE:** Sťačením bočného spínača zapnite / vypnite svetlo. Po opäťovnom zapnutí svetla sa obnoví predchádzajúca úroveň jasu.

**MEMORIZOVANÉ REŽIMY:** Pri vypnutí baterky je možné zapamätať iba režim nočného svetla, nízky, stredný a vysoký režim. Vysoký režim sa zapamäta iba 10 minút a potom sa vráti na nastaveniu stredného. Turbo a Turbo S sa ukladá rovnako. Stroboskop nie je nikdy zapamätaný.

**ZMENA ÚROVNE SVIETIVOSTI:** Keď je baterka zapnutá, stlačte a podržte bočný spínač, aby ste automaticky prechádzali cez nočné, nízke, stredné, vysoké režimy. Režim sa vyberie pri uvoľnení bočného spínača.

**REŽIM NO NÝ SVÍT:** Keď je baterka vypnutá, stlačte a podržte bočný spínač dlhšie ako jednu sekundu, čím prejdete do režimu nočného svetla. Keď je baterka vypnutá a opäť zapnutá, vráti sa do režimu nočného svetla, ktorý bol predtým zvolený z dôvodu pamäťovej funkcie.

**PRIAME PRÍSTUP DO TURBO REŽÍMU:** Dvakrát kliknite na bočný spínač, aby ste aktivovali režim Turbo. Dvojitým kliknutím znova rýchlo vstúpite do režimu Turbo S. Dvojitým kliknutím na bočný spínač môžete prepinať medzi režimom turbo a turbo S.

**STROBE:** Trojnásobným kliknutím (alebo viac ako trojnásobným) bočným prepínačom vstúpite do režimu stroboskopu. Ak chcete ukončiť tento režim, jednoducho kliknite alebo stlačte a podržte bočný spínač.

**ZAMKNÚŤ/ODOMKNÚŤ:** Keď je baterka vypnutá, stlačením a podržaním bočného spínača vstúpite do režimu blokovania tlačidiel (baterka najprv vstúpi do režimu nočného svetla a

potom sa vypne, aby signalizovala režim blokovania). V režime uzamknutia stlače a podržte bočný spínač menej ako dve sekundy bez jeho uvoľnenia a baterka sa znova dostane do režimu nočného svetla. Ak chcete odblokovať baterku, jednoducho stlačte a podržte bočný spínač dlhšie ako dve sekundy a uvoľnite ho, aby ste sa vrátili do normálnej funkcie.

**ZNÍŽIŤ SNÍMA POHYBU:** Aktivujete snímač tak, že ho jemne klepnete o nejaký predmet alebo ním potrasiete. Indikátor v strede bočného spínača sa rozsvietí a rytmus napodobuje ľudske dýchanie. Ak majú batérie dostatok energie, indikátor sa zobrazí na zeleno a ak nie, zobrazí sa červená farba. Indikátor prestane pracovať, keď je svetlo v režime uzamknutia.

**POUŽITIE LANYARDU:** Vytiahnite príchytku otvoru pre šnúrku na teleso baterky pod bočným spínačom a cez túto dierku spusťte šnúrku (s priemerom menším ako 5 mm).



## DANGER

Do not turn the light directly into human eyes. This may cause blindness for seconds or hurt the eyes.

## WARNING:

- Please only use the provided adapter for charging this product. Use of other adapters may result in damage to this product.

- Do not use the Turbo S mode continuously when the environmental temperature is high in case the flashlight body is too hot to hold.

- Do not cover or shade the front of the flashlight when it is under high brightness working status. The energy given by the beam could result in overheat, melting or burning.

- There are drainage holes designed in the tail cap of the light. When this product is immersed in water, the water will not get into the interior body but will accumulate at the inner compartments of the tail cap. In this case, do not open the charging port cover. When removing the flashlight from water, shake the light to remove any built-up water in the tail cap.

## WARRANTY

**Within 30 days of purchase:** Return to retailer from which you purchased for repair or replacement.

**Within 5 years of purchase:** Return to Olight for repair or replacement.

**Battery Warranty:** Olight offers one year warranty for all rechargeable batteries.

This warranty does not cover normal wear and tear, modifications, misuse, disintegrations, negligence, accidents, improper maintenance, or repair by anyone other than an Authorized retailer or Olight itself.

### Technical Support Inquiries

techsupport@olightworld.us

### Customer Service

customer-service@olightworld.com,

cs@olightworld.us

Visit [www.olightworld.com](http://www.olightworld.com)

to see our complete product line of portable illumination tools.

**OLIGHT**

### Olight Technology Co., Limited

Address: 5th Floor, Building A2,  
Fuhai Information Harbor,  
Fuhai Subdistrict, Bao'an District,  
Shenzhen, China 518103  
V2. 17, 08, 2017  
3.0502.6010.9992

